

## TÁJÉKOZTATÓ

**a kisebbségi nyelv hivatali használatának lehetőségéről a 184/1999.sz., kisebbségi nyelvek használatáról szóló törvénye és annak későbbi módosításai 2. § - ának 3. bekezdése szerint**

Közigazgatási szerv:

Bény Község

Cím:

Bény Község, Községi hivatal, 943 56 Bíňa 107

A **kisebbségi nyelv**, amelyet a Szlovák Köztársaság nemzeti kisebbségéhez tartozó állampolgárai a hivatali érintkezésben e szerv előtt használhatnak:

**m a g y a r   n y e l v**

### **A Szlovák Köztársaság nemzeti kisebbségéhez tartozó állampolgárának jogai:**

- Jogában áll Bény Község esetében a kisebbség nyelvén is kommunikálni szóban és írásban, beleértve az írásos okiratok és bizonyítékok előterjesztését.

- Jogában áll a magyar nyelven vagy a magyar nyelven is benyújtott beadványára a közigazgatási szervtől választ kapni, beleértve a jogát, hogy kérheti a közigazgatási eljárásban meghozott határozat kiadását magyar nyelven is, illetve jogában áll kérni az engedély a jogosultsági bizonylat, az igazolás, az állásfoglalás és rendelet (más köziratokra ez a jog nem vonatkozik) kiadását magyar nyelven is 2012. július 1-től.

Kétségek felmerülése esetén a közigazgatási szerv államnyelven kiállított válasza a perdöntő.

- Jogában áll kérni hivatalos kétnyelvű űrlap rendelkezésre bocsátását, mégpedig az államnyelven és magyar nyelven kiállított űrlapét 2012. július 1-től. A magyar nyelven intézett ügyek ügyintézési határidői megegyeznek az államnyelvi ügyintézési határidőkkel.

### **A közigazgatási szerv kötelességei:**

- Bény Község a magyar nyelven benyújtott beadványra az államnyelvű válaszon kívül magyar nyelven is válaszol. Kétségek felmerülése esetén a közigazgatási szerv államnyelven kiállított válasza a perdöntő.

- Bény Község a közigazgatási eljárásban meghozott határozatát, ha az eljárás magyar nyelven benyújtott beadvánnyal indult, vagy az ügyfél külön kéri, az államnyelvű határozat mellett azonos tartalmú fordításban magyar nyelven is kiállítja 2012. július 1-től. Kétségek felmerülése esetén a közigazgatási szerv államnyelven kiállított határozata a perdöntő.

- Anyakönyvi kivonatot, kérésre kétnyelvűen is kiállítják, mégpedig államnyelven és magyar nyelven 2012. július 1-től. Kétségek felmerülése esetén a közigazgatási szerv államnyelven kiállított okirata a perdöntő.

- Bény Község saját hatáskörén belül kérésre kétnyelvű űrlapot biztosít az állampolgároknak, mégpedig államnyelven és a kisebbség nyelvén 2012. július 1-től.

Amennyiben a Szlovák Köztársaság állampolgárának sérült a kisebbségi nyelv szóbeli és írásbeli érintkezésben történő használatához való joga (a törvény 7b § - a), erről a tényről értesítheti a Szlovák

Köztársaság Kormányhivatalának Nemzeti Kisebbségek Főosztályát, amely közigazgatási eljárást indít az ügyben.

Bény, 01.01.2022

Kremmer Szabolcs  
polgármester